

Product News

Våren 2009

NQ HMI-SERIEN

Skapa och använd
>>> Sidan 4

E5_N-H

Beprovat koncept med
processtyrningsfunktioner
>>> Sidan 11

TRAJEXIA- POSITIONERINGSSYSTEM FÖR PLC

Trajexia i kompakt format
>>> Sidan 12

G2RV

Industriell anslutning utan krängel
>>> Sidan 18



Beställ din gratisversion nu ...



Nya specialiserade handböcker med kombinerad expertis

Hitta det du söker på några sekunder – få hjälp inom några minuter. Det är vad tre nya specialiserade handböcker för industrisensorer, maskinsäkerhet samt kvalitetskontroll och inspektion erbjuder. De är baserade på erfarenheter från utformningen av vår webbsida och i nära samarbete med kunder. Var och en av dem innehåller särskilda sidor som motsvarar dina frågor.

Tack vare handböckernas smarta uppbyggnad hittar du intuitivt rätt lösning och den produkt som är bäst lämpad för dina behov. Varje handbok är anpassad till det specifika tillämpningsområdet och erbjuder detaljerad teknisk bakgrundsinformation och beprövade tillämpningsexempel.

Om du vill spara tid och ta en genväg till rätt lösning, kontaktar du oss så skickar vi ett exemplar.



Besök: www.industrial.omron.se



4	Automationssystem
4	HMI NQ-serien
6	Mjukvara CX-One v3.0
7	NS15 HMI
8	CPI, kompakt PLC-system
9	CX-Server LITE/OPC v2.0
10	CelciuX [®] modulbaserad temperaturregulator

11	Styrkomponenter
11	Temperaturregulator i E5_N-H-serien

12	Mekatronik
12	CJ1W-MCH72 - Trajexia-styrssystem för PLC
13	Energibesparande frekvensomvandlare

14	Avkänning
14	E3T-SR4 - Koaxialfotocell i miniatyrformat
	E32 - Fiberoptik - produktöversikt
15	E32 - Fibersensor för glasavkänning

16	Säkerhet
16	G9SX-SM och F3S-TGR-ZSM1 - Säkerhetsreläer
17	G9SX-LM - Flexibelt säkerhetsrelä

19	Manöverapparater
19	G2RV - Industriellt interfacerelä



Skapa och använd

NQ-serien med lättanvända och ekonomiska HMI-terminaler är perfekt för många olika tillämpningar, till exempel enkla halvautomatiska paketeringsmaskiner och större linjepaketerings- eller fyllningsmaskiner. De finns i två olika storlekar och med fyra olika skärmar.

Den mindre storleken har 3,5 tum TFT-färgskärm eller 3,8 tum monokrom skärm (blått läge), och båda har fem funktionstangenter, förutom pekskärmen. Den större 5,7-tumsmodellen är tillgänglig med STN-skärm med 256 färger eller monokrom skärm (blått läge). Skärmarna finns för horisontellt eller vertikalt montage, så att du alltid får plats med den 5,7 tum stora HMI-skärmen på maskinen.



Få det ut mesta av vilken PLC som helst

Alla HMI-terminaler i NQ-serien kan anslutas till Omrons kompakta PLC CP1L, precis som till alla andra PLC-system på marknaden. De hämtar trender och larm både från interna taggar och externa PLC-taggar, vilket innebär att du får ut mesta möjliga av ditt PLC, oavsett typ.



Enkel och flexibel installation

Den mindre versionen kan enkelt installeras på valfri maskin, men det gäller även den större 5,7-tumsversionen som kan monteras antingen horisontellt eller vertikalt.

Många funktioner

Tack vare den stora mängden funktioner kan du skapa mångsidiga HMI-tillämpningar. Förutom grundläggande HMI-funktioner, olika knappar, lampor, grafik och mätare har NQ-serien funktioner för realtidstrender och trendhistorik, loggfunktioner och larm. Flerspråkig text är standard och praktiska funktioner som popup- och mallskärmbilder gör det enkelt att skapa ett välstrukturerat och flexibelt HMI-projekt.



Enkla projektuppdateringar

Alla NQ-versioner har två USB-portar för enkla projektuppdateringar via ett vanligt USB-minne eller en USB-kabel.

Funktioner och fördelar:

- Tydlig och ljusstark LCD-pekskärm
- USB för programmering och dataöverföring
- Många funktioner och lättanvänd programvara
- Expansionsplats för extra serieport
- Visning i stående eller liggande läge

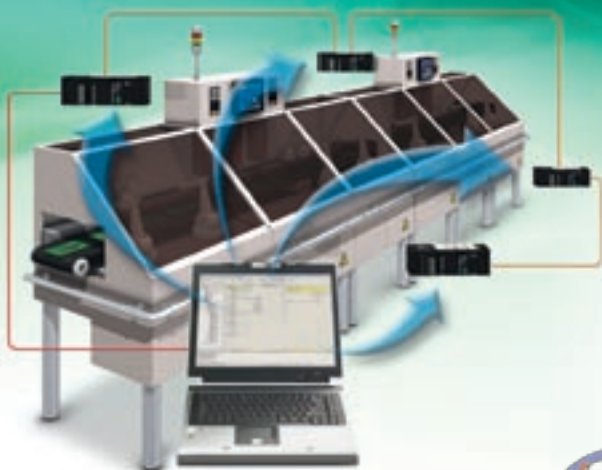
När du vill skapa en mer komplex lösning kan en skärmbild eller knapp användas till att göra vissa enkla beräkningar eller utföra andra åtgärder.

Med NQ-serien kan du skapa ett modernt gränssnitt för enkel användning av maskinen. I kombination med andra Omron-lösningar, till exempel det skalbara PLC-systemet CP1L för flexibel logikstyrning och frekvensomvandlare för tillförlitlig motorstyrning, kan du konstruera de mest tillförlitliga maskinerna med högsta prestanda och få ett försprång gentemot konkurrenterna.



www.industrial.omron.se/nq-series

Mjukvara CX-One v3.0



Funktioner och fördelar:

- Snabb och enkel säkerhetskopiering
- Jämför och återställ data för PLC-systemet
- Enkel anslutning med Ethernet/IP

Spara tid, gör färre misstag och integrera maskiner


Säkerhetskopiering har aldrig varit enklare

Med den senaste versionen av CX-One kan du nu säkerhetskopiera mycket enklare och snabbare. Om ett fel uppstår kan du dessutom enkelt jämföra och hitta den fil som har ändrats och sedan snabbt återställa den till föregående konfiguration. Du kan säkerhetskopiera PLC-program, dataminne, PLC-konfiguration och inställningar för kommunikations- och specialmoduler i PLC-systemet.

Enkel anslutning med Ethernet/IP

CX-Programmer har alltid anslutits automatiskt till en PLC via serieanslutning, men nu har den funktionen utökats till Ethernet/IP. CX-Programmer söker helt enkelt igenom nätverket och alla PLC-enheter med Ethernet/IP visas. Du kan till och med kontrollera enheterna på bakplanet för att säkerställa att anslutning till rätt enhet görs.



 www.industrial.omron.se/cx-one_v3

NS15 HMI**Funktioner och fördelar:**

- Extremt ljusstark 15 tums XGA LCD-skärm
- Uppdatering för högprestandaskärm
- Analog pekskärm
- Linjär nedtoning av bakgrundsbelysning
- RGB-anslutning

**Utökning av NS HMI-serien**

En ny 15-tumsversion av skärm är ett nyttillskott i den mycket populära NS HMI-serien. NS15 har ett silvergrått hölje och analog pekskärm med tre knappar på sidan, så att du kan aktivera åtgärder med en tvåfingertryckning, precis som med de befintliga NS-modellerna.

XGA LCD-skärmen har mycket stor ljusstyrka och funktioner för linjär nedtoning av bakgrundsbelysning. Den har även Ethernet-anslutning och RGB-anslutning för visa skärmbilden på en extraskärm.

NS15 har en högprestandaprocessor som medger snabb skärmbildsväxling och grafikuppdatering, trots den stora skärmstorleken. I alla andra avseenden har den samma fördelar som de andra terminalerna i NS HMI-serien, inklusive den exceptionella funktionalitet som gör serien så populär.

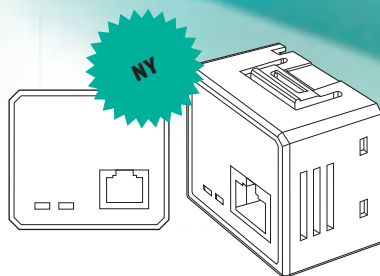


CP1, kompakt PLC-system



Funktioner och fördelar:

- Ethernet-anslutning
- Ethernet FINS-kommunikation (både TCP och UDP)
- RS485-långdistanskommunikation



CP1 Ethernet-modul

Ett litet men smart kort för ännu fler anslutningsmöjligheter

Ökad anslutbarhet.

Kommunikationstillvalskort för större anslutningsmöjligheter

Förutom de befintliga CP1L-kommunikationstillvalskorten (RS232C, RS422/RS485) erbjuder Omron nu Ethernet-kort och separata RS485-tillvalskort. För tillämpningar där RS485-långdistanskommunikation krävs kan det nya separata RS485-tillvalskortet CP1W-CIF12 användas för avstånd på upp till 500 m mellan två enheter. PC Link-funktionerna ger enkelt datautbyte mellan Omrons CP1 PLC- eller CJ1 PLC-enheter.

Ethernet-anslutning

Den nya CP1W-CIF41 har funktioner för Ethernet (FINS/TCP) eller Ethernet (FINS/UDP) för CP1-tillämpningar där Ethernet-anslutning krävs. Med Ethernet-anslutning kan CP1 programmeras och övervakas via Ethernet-anslutning. Ethernet-modulen kan användas med Omrons befintliga FINS-kommunikation, vilket gör det möjligt att använda HMI i NS-serien eller datorbaserad visualiseringsprogramvara för att ansluta till PLC-system utan specialkablar.



www.industrial.omron.se/cp1

CX-Server LITE/OPC v2.0**Funktioner och fördelar:****CX-Server LITE**

- Säkerhetskopiera PLC-program, inklusive funktionsblock
- En version för alla nätverk

CX-Server OPC

- Integrerad redundans för tillförlitliga system
- Kapacitet för stora datavolymer via FinsGateway 2003

Visualisera data på ditt sätt

Omron erbjuder ett urval av verktyg som gör det möjligt att visualisera maskinen i datorn.

CX-Server LITE

Ett lättanvänt och samtidigt mycket avancerat programvaruutvecklingspaket som gör det möjligt att skapa egna tillämpningar för läsning och skrivning av data till Omron-enheter. Och utan att du behöver skriva en enda kodrad! Det kan användas med alla typer av ActiveX-kontroller från tredje part.

CX-Server OPC

Det här verktyget ger dig total frihet vad gäller val av visualiseringsprogramvara, samtidigt som heltäckande anslutningsmöjligheter för dina enheter och interoperabilitet med dem säkerställs. Har funktioner för bland annat C-serien, Trajexia, CelciuX och ZX-sensorer.

CX-Server OPC har alla de funktioner som krävs för automatisk växling inom ett system med redundanta PLC-enheter och nätverk. Det gör det perfekt för tillämpningar där inbyggd redundans skyddar mot tekniska fel eller skador.



CelciuX[®] modulbaserad temperaturregulator



Nyheter:

- Oberoende PID-uppsättningar för uppvärmning och kylning
- Självjustering av styrparametrarna
- Kylningsprofiler för linjär avkylning, luft- eller vattenavkylning.
- Övervakning av utgångsstatus via lysdioder på framsidan
- Möjligt till konfiguration via Modbus
- Funktioner för Multidrop-anslutning i CX-Thermo v4.1 och senare

Reglering och tillgänglighet

Den modulbaserade, flerkanaliga CelciuX[®]-temperaturregulatorn, med gränssnitt för en mängd olika industriella nätverk, är regulatorkomponenten i Omrons Smart Platform. Den nya versionen 1.2 (EJ1N-TC2/TC4) innehåller förbättrade funktioner med fokus på plast-/insprutningsapplikationer, till exempel självjustering och automatisk justering för värme och kylning.

Kommunikation är nu också enklare tack vare Modbus och att kommunikationshastighet kan väljas med omkopplare. Utgångsstatus kan övervakas via lysdioder, vilket ger förbättrad diagnostik under underhåll.



www.industrial.omron.se/celciuX



Temperaturregulator i E5_N-H-serien



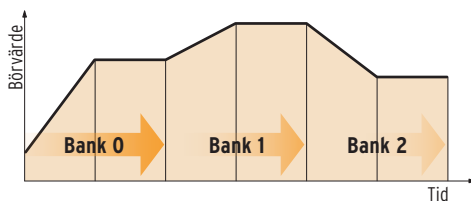
Beprovat koncept med processtyrningsfunktioner

Temperaturregulatorerna i E5_N-serien anses allmänt vara de bästa temperaturregulatorerna för generella tillämpningar på dagens marknad. Vi har nu utökat sortimentet med en ny avancerad serie.

Med den nya E5_N-H-serien kan du utnyttja beprovade funktioner på processtyrningsnivå, med samma enkla installation, användning och menystruktur som för E5_N-serien. Den ger förbättringar både vad gäller exakthet och snabbhet, förutom att du får tillgång till processtyrningsfunktioner. Processspecifikationerna ger den flexibilitet som förser din tillämpning med just de fördelar du söker.

Funktioner och fördelar:

- Ingångssampling 60 ms
- Ingångsnoggrannhet 0,1% ärvärde
- Helskrämsdisplay med 3 rader, 5 siffror
- Universalingång (Pt, t/c, mA, V)
- Utbytbara utgångsmoduler (relä, volt, ström, puls och SSR)
- Alternativ för fjärr-SP och -överföring
- IR-port på framsidan
- Upp till 4 händelseingångar
- Banker för lagring av parametrar, till exempel PID



Tidsbaserade processtillämpningar

Banker används till att skapa recept. Förutom PID- och larminställningar kan även hålltider förvaras i banker för konstruktion av börvärdesprogram.



www.industrial.omron.se/e5_n-h



CJ1W-MCH72 - Trajexia-styrssystem för PLC




Trajexia i kompakt format

Trajexia utökas med en ny positioneringsmodul för PLC

Omron har utökat Trajexia-sortimentet med en ny positioneringsmodul där fokus ligger på kompakthet och enkelhet. Funktioner för styrning av upp till 30 fysiska axlar, digitala in- och utgångar, pulsgivarport och MECHATROLINK-II-masteranslutning ingår i en enda enhet.

Trajexia Studio-programvara

Mjukvaran Trajexia Studio ger en enkel och intuitiv miljö som sparar tid vid programmering och felsökning av dina tillämpningar. Den stödjer såväl befintliga enheter som den nya PLC-modulen och framtida modeller.

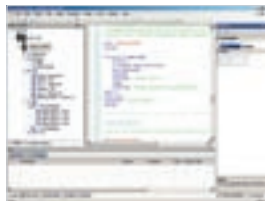
Funktioner och fördelar:

Trajexia positioneringssystem:

- Kompakt storlek
- Styrning av upp till 30 servoenheter eller frekvensomriktare
- Valbar cykeltid från 0,5 ms till 4 ms
- Serieport för extern pulsgivare
- Inbyggda digitala in- och utgångar
- Samma instruktionsuppsättning som för det fristående styrsystemet för 16 axlar

Trajexia Studio:

- Förbättrat grafiskt användargränssnitt
- Flerenhetsstöd
- Dra och släpp-funktion
- Offlineprogrammering och avancerad nedladdning
- Verktyg för programjämförelse
- Axelkonfigureringsguide
- Avancererade redigeringsfunktioner



www.industrial.omron.se/trajexia





Spara upp till 30 % energi

Avsevärd sänkning av energikostnaderna

Elektriska motorer är några av de största energiförbrukarna i industrianläggningar. De står för nästan hälften av den energi som används i Europa och för nästan två tredjedelar av den energi som används inom industrin. Försök visar att om en frekvensomriktare används till att styra motorhastigheten och anpassar den helt till installationens belastningskrav ger det mycket lägre energiförbrukning, vilket ger avsevärt lägre driftskostnader. För tillämpningar med variabelt vridmoment, till exempel med pumpar och fläktar, blir energibesparingarna ännu större, eftersom frekvensomvandlare förbrukar ännu mindre energi i låga hastigheter.

Programvaruverktyg

Du kan utvärdera frekvensomriktaren själv med €Saver, ett programvaruverktyg som du använder till att beräkna energibesparingar vid installation av en frekvensomriktare i pumpar, fläktar och kompressorer. Det här verktyget åskådliggör hur effektiv frekvensomriktaren är och hur snabbt du kan spara in investeringen om du bestämmer dig för att installera en frekvensomriktare för styrning av motorvarvtalet.



www.industrial.omron.se/energysaving

E3T-SR4 - Koaxialfotocell i miniatyrformat



Exakt avkänning genom små öppningar



Funktioner och fördelar:

- Koaxialoptik för avkänning genom mycket små öppningar
- Fin stråle för avkänning av små objekt

Objektavkänning genom mycket små öppningar

Den mycket populära E3T-serien med fotoceller i miniatyrformat har utökats med en ny, reflexavkännande modell, E3T-SR4. Koaxialoptik möjliggör avkänning genom mycket små öppningar och

avlägsnar den dödzon som traditionella reflexfoceller har. Tack vare den fina strålen kan små objekt detekteras tillförlitligt.

E32 - Fibersensor för glasavkänning



Funktioner och fördelar:

- Enkelt system där du väljer efter viktiga funktioner och tillämpningsområden
- Omfattande information om mått och andra egenskaper samt tillbehör och tjänster.

Välj den bästa lösningen för din tillämpning

Välj den fiber- och förstärkarlösning som är bäst lämpad för dina behov, ur vårt stora sortiment.

I den nya produktöversikten kan du välja avsnitt efter viktiga funktioner och tillämpningsområden. Här finns dessutom information om tillägg och tjänster, så att du kan implementera en lösning med bästa möjliga prestanda.

E32 - Fiberoptik - produktöversikt

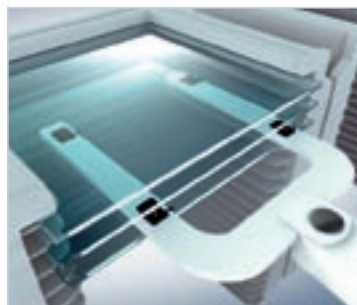


Funktioner och fördelar:

- Stabil avkänning och positionsbestämning av plant glas
- Modeller för standardprocesser och processer i höga temperaturer och våta miljöer

Högsta avkänningstillförlitlighet för plant glas

En ny generation fibersensorer för glasavkänning finns tillgängliga för bl.a. solcells- och halvledarindustrin. Höljeskonstruktionen är optimerad för olika avkänningsavstånd, temperaturer på upp till 300 °C eller vatten- och kemikaliebeständighet.



Exakt positionsbestämning av plant glas.

TYP	MODELL	AVKÄNNINGSAVSTÅND OCH EGENSKAPER	
Standard	E32-L16	upp till 15 mm, plasthölje	NYTT
	E32-A10	upp till 8 mm, metallhölje	
Värmetålig	E32-L66	upp till 18 mm, upp till 300 °C	NYTT
	E32-L64	upp till 5 mm, upp till 300 °C	
Vattentålig	E32-L11F	upp till 20 mm, fluorplastbeläggning, beständig mot påverkan från vattenspill	NYTT
	E32-L12F		



Tillförlitlig drift vid processer i höga temperaturer och våta miljöer.

Komplett sortiment av fiber som är optimerade för avkänning av plant glas.

G9SX-SM och F3S-TGR-ZSM1 - Säkerhetsreläer



Funktioner och fördelar:

- Avkänning av stillastående läge baserat på Back-EMF-funktion för säker och tillförlitlig användning
- Fungerar både vid Y- och D-koppling för att kunna användas till vanliga standarddrifter
- Fungerar både i 1- och 3-fassystem för att kunna användas till en mängd olika drivsystem.

Övervakning av säkert stillastående läge

Innan tillträde till områden med mekaniskt skydd kan ges måste farliga rörelser i maskinen garanterat ha stoppats på ett säkert sätt.

G9SX-SM- och F3S-TGR-ZSM1-säkerhetsreläerna förhindrar tillträde till farliga områden om inte maskinen är stillastående.

Driftstopp för maskinunderhåll minskas eftersom tillträde ges direkt när det säkerställs att maskinen är stillastående. Ingen ytterligare fördröjning krävs för att låsa upp de mekaniska skydden.

G9SX-SM:

- Klar för användning i alla standardtillämpningar utan ytterligare konfiguration
- Tydlig diagnostik med ljusdioder för alla in- och utgångssignaler ger enkelt underhåll
- Tillämplig upp till säkerhetskategori 4, i enlighet med EN954-1
- Elektroniska utgångar för längre livstid

F3S-TGR-ZSM1:

- Tillämplig upp till säkerhetskategori 3, i enlighet med EN954-1
- Redundanta säkerhetsreläutgångar



www.industrial.omron.se/safety_units

G9SX-LM - Flexibelt säkerhetsrelä



Funktioner och fördelar:

- Övervakning av stillastående läge och hastighetsövervakning i en enhet
- Förinställningsreglage för begränsad hastighet ger snabb och enkel konfiguration
- Tydlig diagnostik med lysdioder för alla in- och utgångssignaler ger enkelt underhåll
- Säker övervakning av omkopplare för underhållsläge och dödmansgrepp
- Tillämplig upp till säkerhetskategori 3, i enlighet med EN 954-1.

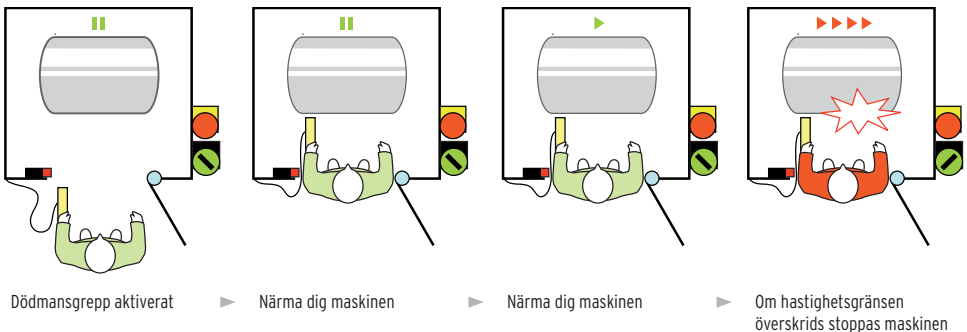
Säker vid underhåll

Vid inställning eller rengöring av en maskin håller det integrerade drivsystemet delar av maskinen i rörelse. I syfte att minska risken för operatören i sådana situationer och att upprätthålla säkerheten tillåts maskinen endast köras i begränsad hastighet.

Med G9SX-LM-säkerhetsreläet övervakas maskinens hastighet och maskinen stoppas om hastighetsgränsen överskrids.



www.industrial.omron.se/safety_units



G2RV - Industriellt interfacerelä



Industriell anslutning utan krångel

Våra G2RV-kontaktdon är särskilt utformade för industriell anslutning. Med dem får du felfria anslutningar på några sekunder och du behöver inte lägga tid på att skruva och löda när reläerna byts ut. Tre klick räcker för att skapa en säker och pålitlig anslutning till PLC-systemet.



En kombination av lysdioder och mekaniska indikeringar garanterar tillförlitlig lägesvisning

INDUSTRIAL INTERFACING

MADE
EASY



Funktioner och fördelar:

- Anslut block med 8 reläer till PLC-enheten
- Skapa säkra och tillförlitliga anslutningar med bara tre klick
- Garanterat snabb och felfri anslutning – varje gång
- 8- och 32-punktskablar av standardtyp tillgängliga

Spara tid under installationen

Vår nya lösning för industriell anslutning gör installation och underhåll enklare än någonsin. Det tar bara tre sekunder att ansluta våra kontaktdon till alla typer av PLC-system. Du slipper kopplingsfel och driftstatus kontrolleras enkelt: lysdioden visar om spolen är strömförsörjd och den mekaniska flaggan visar aktuellt kontaktläge.

Optimera tillgängligheten för dina enheter

Våra anslutningslösningar är utformade så att du ska få optimal tillgänglighet på dina enheter. Våra 6 mm reläer har längre livslängd än andra plintreläer på marknaden. Driftsäkra anslutningar och felfri anslutning minskar driftstopp för PLC-system till ett absolut minimum.



www.g2rv.com

**UTRYMMESSPARANDE
MINDRE DRIFTSTOPP
TIDSBESPARANDE
BÄTTRE ANSLUTNING**



OMRON EUROPE B.V. Wegalaan 67-69, NL-2132 JD, Hoofddorp, Nederländerna.

Tel: +31 (0) 23 568 13 00 Fax: +31 (0) 23 568 13 88 www.industrial.omron.eu

SVERIGE

Omron Electronics AB

Norgegatan 1
Box 1275, SE-164 29 Kista
Tel: +46 (0) 8 632 35 00
Fax: +46 (0) 8 632 35 40
www.industrial.omron.se

Göteborg

Tel: +46 (0) 8 632 35 00

Malmö

Tel: +46 (0) 8 632 35 00

Eksjö

Tel: +46 (0) 8 632 35 00

Belgien

Tel: +32 (0) 2 466 24 80
www.industrial.omron.be

Danmark

Tel: +45 43 44 00 11
www.industrial.omron.dk

Finland

Tel: +358 (0) 207 464 200
www.industrial.omron.fi

Frankrike

Tel: +33 (0) 1 56 63 70 00
www.industrial.omron.fr

Italien

Tel: +39 02 326 81
www.industrial.omron.it

Nederländerna

Tel: +31 (0) 23 568 11 00
www.industrial.omron.nl

Norge

Tel: +47 (0) 22 65 75 00
www.industrial.omron.no

Österrike

Tel: +43 (0) 2236 377 800
www.industrial.omron.at

Polen

Tel: +48 (0) 22 645 78 60
www.industrial.omron.pl

Portugal

Tel: +351 21 942 94 00
www.industrial.omron.pt

Ryssland

Tel: +7 495 648 94 50
www.industrial.omron.ru

Schweiz

Tel: +41 (0) 41 748 13 13
www.industrial.omron.ch

Spanien

Tel: +34 913 777 900
www.industrial.omron.es

Storbritannien

Tel: +44 (0) 870 752 08 61
www.industrial.omron.co.uk

Sydafrika

Tel: +27 (0)11 579 2600
www.industrial.omron.co.za

Tjeckien

Tel: +420 234 602 602
www.industrial.omron.cz

Turkiet

Tel: +90 216 474 00 40
www.industrial.omron.com.tr

Tyskland

Tel: +49 (0) 2173 680 00
www.industrial.omron.de

Ungern

Tel: +36 1 399 30 50
www.industrial.omron.hu

Fler Omron-representanter

www.industrial.omron.eu

Styrsystem

• PLC-system • Operatörsterminaler • Remote I/O

Drivteknik

• Rörelsestyrning • Servosystem • Frekvensomvandlare

Industrikomponenter

• Temperaturregulatorer • Nätaggregat • Tidreläer • Räknare
• Programmerbara logikenheter • Panelinstrument
• Elektromekaniska reläer • Övervakningsprodukter
• Halvledarreläer • Gränslägesbrytare • Tryckknappar
• Kontaktorer

Avkänning och säkerhet

• Fotoceller • Induktiva givare • Kapacitiva givare
• Fiberfotoceller • Lasersensorer • Visionsystem
• Säkerhetsnätverk • Säkerhetsbrytare • Säkerhetsreläer
• Pulsgivare • Ljusridåer